# EASTWESTBANK

# businessBridge<sup>®</sup> Direct

用户指南 2022 年 5 月



# *business*Bridge<sup>®</sup> Direct 客户使用指南

目录	
简介 业冬田户概试	
业为用/ 帆起	
□秋天坐	۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
入扫尼达扒心	
一 八 竹 秋 八 恣	
走期付款	
木米日期付款	
付款限额	
安全最佳实践	56
电子邮件请求验证及程序	5
技术支持用户概述	
用于设置的必选服务	
用户登录-密码验证	67
用户登录 - SSH 证书验证	68
FTP 获取服务-s/FTP 连接至银行	
用于设置的可选服务	
PGP 密钥交换	
FTP 交付服务 - 连接至客户	
IP 白名单	
示范付款文档测试	
付款文档规范	
ACH – 出账和入账付款	89
美元本地电汇和国际电汇	89
外汇和外币电汇	
支票打印	1011
综合付款	1011
获取付款文档及 FTP 文件夹	
信息报告文档规范	
FTP 客户端连接和付款文档传输示例	

# 简介

*business*Bridge<sup>®</sup> Direct (BBD)是一项无须透过网路银行,就能允许银行直接从贵公司的会计系统中处理付款的服务。这项服务十分安全,可自动处理 ACH、电汇或支票打印,并对已完成的交易发放确认信息。另外,该服务还在贵公司的会计系统中提供前日余额和交易信息。

本指南包括两个部分: 第一部分针对企业用户, 而第二部分则针对技术支持用户。

 企业用户 供提交交易的公司会计系统用户使用的信息。
 技术支持用户(第5页) 供技术支援人员配置 s/FTP、建立和测试文件传输连接、建立已核准的交易文件和检索公司 账户信息的信息。

使用此项服务之前,您需要向银行提供示范文档,以确保文档格式兼容和准确。

# 企业用户概述

企业用户可通过公司会计系统建立电汇交易。公司会计系统可通过 *business*Bridge<sup>®</sup> Direct 自动发送 交易,并接收确认信息和账户信息。

### 付款类型

您可通过 *business*Bridge<sup>®</sup> Direct 即时提交并处理多种付款类型。但是,当日处理的电汇交易必须在 营业截止时间之前建立。

您可以提前为未来设立和安排付款,但不得为过去的日期建立付款。任何将付款日期设于过去的操 作都将被取消。

付款类型	截止时间	未来日期付款	#提前日历日
华美银行内部转账	太平洋时间 下午 6:00		最长 30 天
ACH 付款	<ul> <li>(当日)</li> <li>太平洋时间</li> <li>上午 11:30</li> <li>(次日)</li> <li>太平洋时间</li> <li>下午 5:15</li> </ul>	安排于未来日期的付款被 称为「未来付款」,并将 于预定的结算日(「处理 日期」)处理。	最长 30 天
本地及国际美元汇款 1	太平洋时间 下午 3:00		最长 30 天
外币及外汇汇款 1, 2, 3	太平洋时间 下午1:30		最长 30 天
支票打印	太平洋时间 下午 5:00		最长 10 天

<sup>1</sup> 对于国家/地区付款要求,请参考华美银行的「国家/地区付款用户使用指南」。如需获取指南副本或了解与 我们跨境支付能力相关的其他信息,请发送电子邮件至 ewbb@eastwestbank.com 与我们联络。

<sup>2</sup> 外币电汇将在银行收到付款指令后 2 个工作日内到账。 加元和墨西哥比索电汇将在 T+1 日内到账。 所有其他外币(例如英镑、欧元、离岸人民币)电汇将在 T+2 日内到账。

<sup>3</sup> 针对未来日期的外汇电汇,付款将被存放至执行日期。汇款时将采用执行日期当中的即时外汇汇率。

# 文档传送状态

以下数据将通过电子邮件或以 s/FTP 发送的文档发送,以显示文档传输状态。

档状态	定义
成功	银行已成功接收该文档,将作进一步处理。
已拒绝	由于文档类型不正确或由未经授权的公司发送,该文
	档已被银行拒绝。

# 个人付款状态

以下资料将通过电子邮件或以 s/FTP 发送的文档发送,以显示每次付款的进度。

付款状态	定义
待批准	付款正于商业中心等候您的批准
	(根据您的设置,可能无需批准)。
待交付	付款已准备好交付,并正等待处理。
已交付	银行已收到付款,正在等待处理。
已拒绝	系统或银行运营部门已拒绝该笔付款,您可能需要其他信息才能完成付
	款。详情请参考透过 s/FTP 送达的确认电子邮件或文档。
已完成	交易已完成并已确认。 您将会收到确认号码。

# 定期付款

所有付款均在营业时间内即时提交并处理。针对当日处理的电汇,您必须在该营业截止时间之前建 立,并予以批准。在营业截止时间之后所收到的付款将会于下一个工作日处理。

备注: 如果付款文档中存有设于过去日期的付款,则该笔付款将被撤销,同时文档中的剩余付款将继续处理。

# 未来日期付款

可以提前建立并安排付款,以便于预定的结算日之上午处理。如果涉及外币兑换,则适用之汇率将 会是付款发送日期及时间当刻之市场汇率。

备注: 定期付款和未来付款可以分配至同一个付款文档中。

### 付款限额

您可以根据企业需求,灵活设置不同的付款限额和交易次数。您可以根据公司层面、用户层面及交易层面对不同的付款类型设置不同的付款限额。

# 安全最佳实践

随着网络犯罪和欺诈活动的日益增加,您不能依靠单一的系统或服务来有效降低交易和线上欺诈风险。我们建议客户采用最佳方法以降低风险,例如使用多层安全措施、严谨的管理流程和控制系统,以及其他安全软件,以获得更高级别的安全保护。

# 电子邮件请求验证及程序

**商业电子邮件犯罪**是一种电子邮件攻击,欺诈者在未经授权的情况下能够读取您的电子邮件账户, 并对付款提出更改请求。银行、政府机构、企业合作伙伴或贵公司的管理人员发出的请求可能看似 真实无误,但当中可能会要求将资金转送予欺诈者。

请小心处理具急迫性性和保密性的电子邮件,亦应注意电子邮件地址和内容的细微异常。

您应使用已知的、事先记录的号码(在电子邮件之外提供的)致电电子邮件发件人,以确认付款指 令准确无误。

如需了解可供您使用的风险管理工具,请浏览我们网站上的安全和预防欺诈网页,网址如下: https://www.eastwestbank.com/en/small-mid-size-businesses/security-fraud-prevention。如需寻求即时 支援或报告任何异常,请发送电子邮件至 ewbb@eastwestbank.com 或致电 (888) 761 3967。

# 技术支持用户概述

为获得 *business*Bridge<sup>®</sup> Direct (BBD) 相关的设置、配置以及持续的公司支援,您必须设立一名技术 支持用户账户。BBD 的执行流程将由贵公司的技术团队和华美银行 (EWB) 支持团队共同配置。

在安全、成功地传输文档并予以处理之前,您将需要完成几个步骤。流程的完成时间取决于标准付款文档的制作,以及负责设置、测试及转换执行的团队所需处理时间而定。

*business*Bridge Direct 设置有多项安全要求,其中一些是可选项,具体取决于您的安全偏好。下表详 细展示了必选和可选服务。

用户登热 - 密码	必选
用户登录 – SSH 证书	(必须选择一项)
PGP 密钥交换	可选
s/FTP 连接至银行	必选
s/FTP 连接至客户	可选
IP 白名单	可选

# 用于设置的必选服务

用户登录 - 密码验证

#### 密码管理

*business*Bridge<sup>®</sup> Direct 服务是直接连接公司与银行的平台,用户无须为每次传输文档进行登录。您可在华美银行全球交易服务客服的支持下为系统设置或重置密码。设置密码之后,贵公司将可在相应的 s/FTP 系统和配置中维护和管理密码。

#### 初始密码

贵公司的技术支持团队将需要联络华美银行的支持团队,为 s/FTP 登录、获取文档和文件传输 建立一个保密密码。

#### 重要提示

我们永远不会向您索取公司密码,而用户亦应按照银行和贵公司的指引以保护其密码。

如果公司密码遭到泄露或被未经授权之人仕阅取,请立即致电全球交易服务客户服务部门: (888) 761-3967。

#### 密码更改

我们可以根据您的要求帮助您更新密码。如需更改密码,请发送电子邮件或致电全球交易服务客服,银行代表将为您提供協助。

#### 全球交易服务客服

ewbb@eastwestbank.com

(888) 761 3967

#### 用户登录 - SSH 证书验证

如果您不希望使用密码来登录 s/FTP,您可以选择使用 SSH 证书连接我们的 s/FTP 服务器。华美银行可以帮助您启用此项服务。贵公司的技术支持团队可以与我们的支持团队联络,以为系统安装证书。如需获取有关启用 SSH 证书验证的更多信息或协助,请发送电子邮件或致电全球交易服务客服。

#### FTP 获取服务-s/FTP 连接至银行

贵公司将以以下 s/FTP 安全服务器设置将付款文档发送至银行。相同的服务器设置将用于从我们 s/FTP 服务器上检索付款回执/确认及信息报告文档。

配置	设置
定义域	eastwestcert.olbanking.com (测试)
	eastwest.olbanking.com (生产)
IP 地址	198.167.0.162(测试)
	198.167.0.62(生产)
连接类型	SSH
登录 ID	CompID@UserID
密码	系统生成密码
	(*备注:如果使用SSH 证书验证,则不需要。)
端口	22
	(*这是为了确保您的FTP 客户端与我们的FTP 服务器之间
	的连接安全无误。)

## 用于设置的可选服务

#### PGP 密钥交换

您可以选择为贵公司与华美银行之间的所有文档传输启用 PGP 加密。 PGP 密钥交换技术将进一步提 高文档传输的安全性,并用作第二身份验证。如有与 PGP 密钥交换服务相关的任何问题,请联系 全 球交易服务客服。

#### FTP 交付服务 - 连接 至客户

您可以选择直接在您自己的 FTP 文件夹中接收来自银行的付款回执/确认和信息报告文档。请注意, 此连接将允许银行使用登录凭据直接浏览您的 FTP 文件夹。为了允许我们将文档放入您的 FTP 文件 夹内,您必须提供以下信息:

- 服务器名称
- 主机 URL
- FTP 服务器用户名
- FTP 服务器用户密码
- 目录(可选)
- 预期档案名

备注: FTP 获取和交付服务均需要 s/FTP 连接; 文档交付将会使用获取文档的相同 PGP 密钥。

#### IP 白名单

您还可以向银行提供一份您可以用来连接此平台之 IP 地址列表。一旦启用此功能,我们将拒绝所有 匿名发送或非来自指定 IP 白名单的文档。

# 示范付款文档测试

您必须向银行提供一份示范文档以作测试,确保文档格式兼容和准确,用以处理付款流程。我们将 在测试环境中测试所付款类型。在我们在生产环境中开启连接之前,我们还要在生产环境中进行冒 烟测试。

# 付款文档规范

每种付款类型都有不同的文档格式。在执行过程中,经银行同意后亦可以使用自订的文档格式。

执行期间提供的规范文档将会说明用于 *business*Bridge<sup>®</sup> Direct 的导入文件格式。以下是我们用于不同付款类型的一些标准格式。根据所选文档类型,将向公司提供详细的映射规范。

ACH-出账和入账付款

使用以下标准付款文件格式:

- XML ISO20022
- EDI 820
- NACHA

#### 美元本地电汇和国际电汇

使用以下标准付款文件格式:

- XML ISO20022
- EDI 820

#### 外汇和外币电汇

使用以下标准付款文件格式:

- XML ISO20022
- CSV (专有格式)

#### 外汇/外币电汇支持的货币和货币对:

#### 美元出账账户:

货币代码	货币名称
AED	迪拉姆
AUD	澳元
BHD	巴林第纳尔
BRL	巴西雷亚尔
CAD	加元
CHF	瑞士法郎
CNH	离岸人民币

СОР	哥伦比亚比索
CZK	捷克克朗
DKK	丹麦克朗
EUR	欧元
FJD	斐济元
GBP	英镑
GHS	加纳塞地
HKD	港元
HUF	匈牙利福林
IDR	印尼卢比
ILS	新以色列谢克尔
INR	印度卢比
ISK	冰岛克朗
JPY	日元
KES	肯尼亚先令
KRW	韩元
MAD	摩洛哥迪拉姆
MXN	墨西哥比索
MYR	马来西亚令吉
NGN	尼日利亚奈拉
NOK	挪威克朗
NZD	新西兰元
PHP	菲律宾比索
PKR	巴基斯坦卢比
PLN	波兰兹罗提
RON	罗马尼亚新列伊
SAR	沙特里亚尔
SEK	瑞典克朗
SGD	新加坡元
ТНВ	泰铢
TRY	土耳其里拉
TWD	新台币
美元	美元
VND	越南盾
ZAR	南非兰特

#### 非美元出账账户:

出账账户货币代码	入账账户货币代码
AUD	AUD

	美元
CAD	CAD
	美元
CUE	CHF
CHF	美元
	CNH
	美元
אאס	DKK
	美元
FUR	EUR
	美元
GBP	GBP
	美元
нкр	НКД
	美元
IPV	JPY
	美元
MXN	MXN
	美元
NZD	NZD
	美元
SEK	SEK
	美元
SGD	SGD
	美元

#### 支票打印

可使用以下标准付款文档格式:

- XML ISO20022
- CSV (专有格式)

#### 综合付款

如果您对所有付款类型采用相同格式(例如 ACH、电汇和支票打印遵循的 XML ISO20022 标准),您可以选择将来自不同付款类型的交易合并到一个文档之中,然后将其发送至 本行。本行将为您拆分付款类型,并进行相应处理。

# 获取付款文档及 FTP 文件夹

在您成功验证并连接到银行的 FTP 文件夹后,您将会访问到当中的文件夹。您应将不同付款类型之 文档拖放至其相应的 FTP 文件夹中。如果将文档拖放至错误的 FTP 文件夹,将会导致文档加载被拒 绝。下表描述了每个 FTP 文件夹的相应付款类型。

FTP 文件夹	相应付款类型
/ACHPAYMENTSIMPORT	ACH 付款
/WIREIMPORT	美元本地电汇和国际电汇

/FXWIREIMPORT	外汇和外币电汇
/CHECKIMPORT	支票打印
/IPIMPORT	综合付款

# 信息报告文档规范

用于接收关于余额和交易信息的报告文档类型可以为:

- BAI2
- . CSV/Text 逗号分隔值
- .XML/CAMT ISO20022

根据所选文档类型,将向公司提供详细的映射规范指南。 互联网上的公共资源,例如(),亦可用于帮助用户了解信息报告的标准格式。

如果采用.CSV/Text 格式,由于该格式为专有格式,请发送电子邮件至<u>ewbb@eastwestbank.com</u>联络全球交易服务客服团队,我们将与您一同处理相关事宜。

# FTP 客户端连接和付款文档传输示例

我们没有限制您选择的 FTP 工具类型。您可以使用自己专有的 FTP 客户端工具以连接我们的 FTP 服务器。以下是使用「FileZilla」(一个公开可用的开源 FTP 客户端工具)的示例,以演示如何通过 FTP 连接和向银行推送付款文档。

• 连接 s/FTP。 输入主机、用户名、密码和端口。 选择快速连接。

🔁 FileZilla						-	٥	×
File Edit View Transfer Ser	ver Bookmarks Help							
₩╴∎ТТ#	🕽 🏗 🕄 🗽 📜 🎞 🖉	1 🕾 🦚						
Host: 198.167.0.162	ername: 19@testuser Passv	word: Port: 22	Quidkconnect 🔻	+				
1	1	t t						
Local site: C:\Users\ANGarcia	Desktop\H2H Mapping and F	iles\	~	Remote site:				
📜 H2	H Mapping and Files		^					
- 🧎 H2	H Training Docs							
⊞- 🣜 нк	Documentation							
📜 Ho	lding Company							
- IA1								
i i i i <mark>1</mark> im-	ages for fulfullfillment	×	~					
Filename	Filesize Filetype	Last modified	^	Filename	Filesize Filetype Last mod Permis Owner/			
<b>.</b> .								
successful import.jpg	259,217 JPG File	372572022 8:58:30 AM			inot connected to any server			
AUD Currency File.csv	215 Microsoft E	3/25/2022 8:53:14 AM						
A SEVUB_USV_File_Format_N DVD_CEV_File_Format_N	app 165 Microsoft E	3/24/2022 1:14:10 PM						
EVVD_CSV_rile_Format_Map	pin 19,169 Microsoft E	3/10/2022 11:08:12 AM						
EWB_CSV_File_Format_Map	pin 19,190 MICrosoft E	3/10/2022 11:07:29 AM						
	pris 19,142 MillioUSOTE Jean 2539 XMI Filo	3/7/2022 2:50:00 PM						
H2hoastwosthanktest9 test	user 212 Text Docum	3/7/2022 10:44:15 AM						
h2heastwestbanktest10 tes	tus 2539 XMI File	3/7/2022 7:41:39 AM						
H2heastwestbanktest9.xml	2,342 XML File	3/7/2022 7:38:21 AM	~					
55 files. Total size: 15,305,672	bytes			Not connected.				
Sequer/Local file Dire	Remote file Si	ze Drio. Statue						
berver/cocur me Dire	nemote nie	Le Thom Status						
Owned files Felled to of	n Sugaraful transfer							
Queued mes Failed transfer	s Successiui transfers							

 浏览您要发送的付款文档,并将其移至付款类型文件夹。请务必将您的付款文档拖放至正确的 FTP 文件夹中。放入文档之后,如果连接正常,状态应为「成功」。

🔁 sftp://H2heastwestbanktest9%40testuser@198.167.0.162 - FileZilla			-	$\times$
File Edit View Transfer Server Bookmarks Help				
₩ - ■ 🗂 🗮 📿 比 🕄 🗽 💭 🇮 🍳 🪸				
Host: sftp://198.167.0.1f Username: est9@testus• Password: ••••••• Port:	Quickconnect 💌			
Status: File transfer successful, transferred 206 bytes in 5 seconds				^
Status: Listing directory listing of 7				
Status: Directory listing of "/" successful				~
Local site: C:\Users\ANGarcia\Desktop\H2H Mapping and Files\	~	Remote site: /		 ~
FCDDA wire mapping docs	^			 
		FXWIREIMPORT		
FX				
📜 H2H Mapping and Files				
B AK Documentation	~			 
Filesize Filetype Last modified	^	Filename Filesize Filetype Last mod Permis Owner/		
AUD Currency File.csv 208 Microsoft E 3/25/2022 8:38:18 AM		FXWIREIMP File fol 3/25/202 drw-rw testuse		
Interpretation Provide the Interpretation Interpretatio Interpretation Interpretation Interpret				
WE_CSV_File_Format_Mappin 19,189 Microsoft E 3/10/2022 11:08:12 AM				
WB_CSV_File_Format_Mappin 19,190 Microsoft E 3/10/2022 11:07:29 AM				
WE_CSV_File_Format_Mappin 19,142 Microsoft E 3///2022 2:30:00 PM				
a)n2neastwestDanktest9_testuser 2,539 XML File 3/1/2022 10:57:02 AM				
Hzneastwestbanktest9_testuser 212 lext Docum 3/1/2022 10:44:15 AM				
UberstwestbanktestTo_testus 2,539 XML File 3/1/2022 7:41:39 AM				
CREMA/DESTATUS/UDD-202202 15 Text Docum 2/7/2022 6:41:45 AM				
Colorited 4 Sta Tetal days 200 beter	~	d discutant		
Selected i file, lotal size: 208 bytes		I directory		
Server/Local file Dire Remote file Size Prio Status				

• 如果文档已被 H2H 应用程序接受,系统将根据您的订阅偏好向您发送电子邮件或 xml 通知。

备注: 通知消息因付款类型而异。以下示例为外汇付款文档的电子邮件通知。

#### 文档加载成功通知:

East West Bank US - File Load Success					
APP_APIServices_PRD	S Reply S Reply All	→ Forward			
Retention Policy 3 Year Delete - Inbox (3 years)	Expires 3/24/2025	Fri 3/25/2022 8:43 AN			
	File Load Successful Validation				
EAST WEST BANK	File Received Date Time (PST) Ma	ır 25, 2022 08:42:53			
Your financial bridge*	File Received Date Time (UTC) Ma	ır 25, 2022 15:42:53			
Batch Id:	1580				
Company Id:	H2heastwestbanktest9	H2heastwestbanktest9			
User Name:	testuser	testuser			
Message Id:					
File Name:	AUD_Currency_File.csv				
File Type:	Csv				
File Size:	206 bytes				
Upload Method:	sFTP				
Item Count:	1				
Status:	In Progress				

#### 交易已交付通知:

APP_APIServices_PRD		S Reply	K Reply All	$\rightarrow$ Forward	
	5 1 2 10 10005	Fri 3/25/2022 8			
etention Policy - 3 Year Delete - INDOX (3 years)	Expires 3/24/2025				
Wire Tra	nsfer Status Change Notification - Delivered - 106169				
EastWestBank	Report Date Time (PST)		I	Mar 25, 2022 08	3:45:40
Your financial bridge*	Report Date Time (UTC)	Mar 25, 2022 15:45:4			
ansaction Number: 106169					
nount To: 200.00 AUD					
eneficiary Name: Radium Capital Pty Ltd					
onfirmation Number:					
tatus: Delivered					

#### 附有确认编号的交易完成通知:

Wire Transfer Status Change Notification - Com	npleted - 106169				
APP_APIServices_PRD		← Reply	🤲 Reply All	$\rightarrow$ Forward	
Retention Policy - 3 Year Delete - Inhox (3 years)	Fynires 3/24/2025			Fri 3/25/2022	8:55 AM
Wire	Transfer Status Change Notification - Completed - 106169				
	Report Date Time (PST)		N	Mar 25, 2022 08	8:54:33
	Report Date Time (UTC)	Mar 25, 2022 15:54:33			
Transaction Number: 106169					
Amount To: 200.00 AUD					
Beneficiary Name: Radium Capital Pty Ltd					
Confirmation Number: FX10112					
Status: Completed					